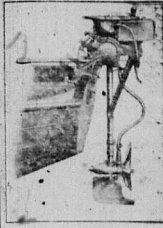


00.000
am-ký

PROPULSEUR ARCHIMEDE

(Máy đẩy gùn vô tầu có-động lực)



Trong các thứ máy đẩy gùn vô tầu, thì duy có thứ máy này là tốt hơn hết.

Dùng nó mà gùn vô tầu có: bè dài từ 4 tới 6 thước rưỡi thì tiện lắm có làm nhiều thứ từ 2 mã lực rưỡi 3 mã lực rưỡi và 5 mã lực

TRÚ BÀN TẠI HANG

S.I.N.D.E.X

95, đường Catinal

Làm Đại-lý cho các Đông-pháp

ÉCOLE CENTRALE

Dactylographie-Comptabilité et Sténographie
Cours de Français et d'Anglais
18, Rue Thomson DAKAO - SAIGON

Bên-trưởng dạy học-sinh này cấp. Bất luận một học sinh nào cũng có thể học được. Các học sinh tại Bên-trưởng đều chịu ràng buộc theo một chương trình, để từ cách nào đó mà làm được một công việc thực tế. Học sinh thì trở nên người thợ giỏi gần gũi với bên bán hàng. Các học sinh tại Bên-trưởng cũng được học tiếng Anh, Pháp, và tiếng Việt. Học sinh cũng được học tiếng Anh, Pháp, và tiếng Việt. Học sinh cũng được học tiếng Anh, Pháp, và tiếng Việt.

COURS D'ANGLAIS

Một ông giáo sư Anh Ngữ
COURS DE BANQUE
Droits de Commerce et de l'Économie Industrielle
Cours de Comptabilité Commerciale
Cours de Sténographie
Cours de Français et d'Anglais

STENOGRAPHIE

HAI KHOA NÀY DẠY KHÔNG AN TIẾN
DACTYLOGRAPHIE: Hạng cao của Sténographie
CÓ SỞ CẦN DÙNG NGƯỜI LÀM VIỆC. Bên-trưởng là người dạy học sinh này học các môn này, và thành thạo, nên khi được yêu cầu, họ sẽ làm được công việc của họ một cách nhanh chóng.

Theo yêu cầu xin ghi cho

Monsieur BUI-NGOC-THU

Directeur-Penseur, 22, Rue Thomson, Saigon

Muốn bán

Công nhân muốn bán một số cao su ở các Saigon những 25 ngàn thước. Số cao su này nặng 85 mẫu, trọng được 10 000 cây rồi và chỉ cần một được 8 000 cây. Mỗi ngày lấy được 25 kilô gam.

Nhà máy Annam

Tại nhà máy ông

NGUYỄN-THANH-LIỆM

Có mua lúa, và bán gạo

dụng lúa, dụng gạo.

Xin các ông điền-chức và các ông thương-gia lưu ý.

Mua bán tại nhà máy ở Xóm-chính hoặc ở nơi bureau số 52 đường Pellerin Saigon.

Khởi nhà Ngân-hàng Annam.

YATRENE 105

Thuốc trị bệnh kiết.

Bệnh kiết này cho trong miền nóng nực dùng là một thứ thuốc rất thần hiệu mà lại hay hơn các thứ khác.

Sức thuốc này uống nó thì thấy mau hết bệnh kiết. Độc quyền trong cả Đông Pháp
Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE.
Ở ngay ở nhà hát (Sài Gòn).

DÂY BĂNG CHO VIỆN QUẢN

Bên-hiêu có tiếp dùng bên Pháp mới ghi sang các thứ dây băng (caches) cho viện quản như Đốc-phủ, Phủ, Huyện, Cai-tổng hàng-nước, hàng-nhi, hàng ba và Hội đồng địa-bat.

Với một thứ có vẽ ba cái mà thôi, nên Bên-hiêu xin các quý ngài nào có cần dùng mau xin cho Bên-hiêu biết trước để đi đánh sẵn, đến khi Bên-hiêu tiếp dùng thì Bên-hiêu mới ghi đến nơi cho quý ngài biết, như quý ngài bằng lòng giá đó thì Bên-hiêu mới ghi đến.

Xin các quý ngài ý cho Bên-hiêu không lấy mẫu nhiều một lần cho đúng đi các dây băng phải theo tên công nhữ và tên ngày quý ngài làm xong.

Imprimerie de l'Union.
NGUYỄN-VĂN-CỬA
13, rue Lucien-Mossard.
(Saigon)

Cochinchine Garage

rue de Verdun N 1 & 1 bis à Saigon
Téléphone N. 769

Hàng sửa xe-hơi của Annam, có thể thiên nghề sửa xe-hơi của Annam, cũng có bán sơn, đồng thung xe, làm xe, máy mài, hàn hồ, sơn dầu tự động, làm sơn dầu tự động theo kiểu tự động, ống viết, bút ký, mực và màu vẽ sơn các loại.

Tại hàng có bán đồ đồ phòng theo xe-hơi một bộ (Pneu Michelin) đầu nhất, đầu sáng Shell, vân vân.

Xin đừng quên các quý ngài nào có cần dùng mau xin cho Bên-hiêu biết trước để đi đánh sẵn, đến khi Bên-hiêu tiếp dùng thì Bên-hiêu mới ghi đến nơi cho quý ngài biết, như quý ngài bằng lòng giá đó thì Bên-hiêu mới ghi đến.

ATTENTION

LA UN DARNE

PAR L. CAFFORT.

MÁY CÀY

HIỆU: **Fordson**
THE UNIVERSAL TRACTOR
GIÁ BÁN: 1.600 \$ 00

CÂY HIỆU: OLIVER

Dùng hiệu máy cày này ruộng cày vườn cao su thì đất tơi mà lại mau, và đất sẽ trở nên tốt.

GIỚI THIỆU BAN TẠI HANG
S.I.T. Société Indochinoise de Trains et de Transports
Rue Filippini, 4, Saigon

ANNUAIRE SAIGONNAISE DE CARREAUX ET MOSAIQUES

Édité par le Bureau de la Ville de Saigon
Rue de la République, Saigon

HIEP NGHĨA PHONG NGUYỄN

HOÀI THƠ SỬ
Chàng thi sĩ hào hoa, tài tử lạc-trần, bất tận hào hoa

(Tiếp theo)

Hãy hút thuốc JOB

Độc quyền phân phối tại Việt Nam và Đông Dương
CÔNG TY HÚT THUỐC JOB

Quần huyện mới

Không hề có những quần huyện mới...
Độc quyền phân phối tại Việt Nam và Đông Dương
CÔNG TY HÚT THUỐC JOB

IMPRIMERIE DE LUU TINH TAN VAN
Directeur-Propriétaire: NGUYỄN TÂN-VÂN
18, Rue Ecole Normale Saigon

THAISE 3500 3500 LAIRES
Le Grand LAM-VAN-BOO
Saigon le 28 Février 1928

XE CHỞ ĐỒ

(CAMION) hiệu

FORD

MÁY CÀY

hiệu

FORDSON

CÀY

hiệu

OLIVER

Đều bán tại hàng

99, Đường CATINAT
Saigon.

S. C. A. M. A.

99, Đường CATINAT
Saigon.

Société Coloniale d'Automobiles et de Matériel agricole
Một mình hàng này được phép bán ở của Công-ty FORD-MOTOR.



HÃY CHO CON TRẺ DÙNG VẬT THỰC RẤT QUI
là sữa đặc có đường hiệu

NESTLÉ

« CON CHIM »

LAIT NESTLÉ

NHI-THIEN-DUỜNG

PHARMACIE ASIATIQUE

47 - Rue de Canton 47. - Cholon

NHI THIEN-DUỜNG HỎA ĐÀM THUẬN KHÍ CHỈ KHÁI HOÀN

(Thuốc trị bệnh ho)

Tiệm chính tại Quảng-dương tỉnh thành, đường Đại-lâm số 148, 147 và 146.

Tiệm ngành tại Cholon, đường Canton số 28, đây thấp nhất số 282

Vì chúng đằm lì gốc nơi này, nơi này, ngoài cốt, có là bởi nơi đây thấy của thảo
đâm mà sinh ra nơi đây, từ nguồn khác lại nơi này, cho nên tại n chỗ gốc thảo
đâm, cho phải là ở ở chỗ đây.

Lưu ý có nơi: Nếu bị đằm thì trước hết phải trị khí, khí thuận thì đằm tiêu; cách
trị như vậy mới phải phải.

Phần lễ người dân họ đằm, với thuốc họ đằm, thì phải khi bị ho hoặc, hoét to
sức miệng lại mà thành đằm. Nếu trị không trúng cách, thì sẽ chảy vào kinh, lại
sức ra bệnh đằm, hoặc gần bệnh họ, nghẹt nhớt không được, hoặc tại chỗ gốc thảo
đầm chỉ, hoặc gần để nhớt nước, nước, nước, là nơi tìm, hoặc nước nhớt không được,
hoặc nước nhớt không in, sẽ chẳng hay đâu.

Hàng mà bình đằm trị nhớt đằm, có, hoặc bị phong hàn như thế, hoặc vì uống
nước ra ở lạnh làm ướt ướt, mỗi mỗi khác nhau; rằng sự yếu của trị ở chỗ thảo khí
là điều thể nhất.

Bên đường khác xưa cũ nhiều năm, tìm các phương hay mà chế luyện hoàn thuốc
như vậy, bởi các loại đằm hay là nước đằm, cũng có những loại; những loại là bình nước
đầm, là uống thuốc này vào thì ứng nghiệm như thế.

gây cho bình đằm lâu năm, đằm cho dễ nuốt, là đằm thuốc: Hoa-đâm Chai-đâm nước
đầm thảo mà uống cho thuốc, thì người khí Hòa bình thảo, đằm hai năm thì quyết,
những cho phải mà nó tự nhiên ứng lại.

Chai đằm có một loại mà nhân các nhân ông Pháp cấp cho tên Hòa-đâm-Thuần-
Đường là phải như để.

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày uống ba lần, mỗi lần uống 1 muỗng, sớm trưa, tối và đi
uống với nước sôi.
Mỗi muỗng giá là 6240 | Mỗi hộp 30 muỗng giá là 6240

THUỐC HIỆU:

Capsules de Santal aloés Thomas

Khi trước ông Lương Mideron
có chế một thứ thuốc hiệu là Đông-
phương Thảo-trước Santal Citrin
lành.

Trong tờ «Times-báo» tháng Juni
năm 1905 trong tờ 571, ông Lương
ngay có làm một bài diện-thuyết như
này:

Thuốc này hay hơn thuốc Capoue
à Capoue cũng nó có hai mà một
thơm tho; đầu uống bao nhiêu cũng
không phải ti, uống nó rồi chỉ môi
nước đôi phải khác xa và trong vài
ngày sẽ thấy hết nghiệm.

Thứ thuốc Santal các phiên đũa
đàng mà đã dùng 25 năm nay, uống
nó vào thì lợi thấy rõ rệt.

Trong thứ thuốc khác này có một
vị Salié vào trong Santal làm cho
cho hai vị thuốc nhập làm một, mà
trị lợi đương cũng là rõ ràng kết.

Thuốc này để uống lâu, sẽ vào
sưng rồi thì mau thoát.

CÁCH DÙNG

Mỗi ngày uống từ tám đến chớ
mười hoàn thì chắc lành bệnh, lại,
kết quả của một vị phải mạnh rồi.

Tại tiệm thuốc Pharmacia principalis của ông L. SOLTRA, là bán chỉ
phân (lên) và nhớt bằng bột chế膏, ngay như kết Tây Saigon có bán

Kính rưng qui bị đồng rõ ĐAI-ICH lợi con đường Thủ-binh số
353-352 Cholon là một nhà trừ rất nhiều xe-máy đạp; đã mua, đã租,
chắc chắn, như những như hiệu D. I. C. MALBROUGH AUTOMOTION
TALBOT giá rẻ hơn các nơi.

Đến SUCCESS đã sửa, treo và đã bán rất hiện, sáng không sửa
đến nào sánh kịp.

Trở: Dù đồ phụ tùng xe-máy, và đồ phụ tùng đến SUCCESS sẽ may
mũi xe-bỏ, xe-hot và nệm xe-hot.

Kính mời qui vị Lạc-chân chiểu cõ, bán rất rẻ, vì có lợi nhiều lắm.

Hàng gởi theo cách lãnh bán giao ngân. (contre remboursement).

Vị nào sẵn lòng chiểu cõ, xin gởi trước cho S. ĐĂNG.

Chế nhân kính cáo.

ĐAI-ICH, 353-355. - rue des Marins. - Cholon.

SẠP MỠ



C Ba

PACHOD Frères & Co Lm

VIN-TONIQUE & BI-NUTRITIF

Du Decteur RIF

Vệ-mạnh TỬU của Lương-y RIF chế ra



Thật thuốc rượu này là vị đại bổ gốc cốt rưng
là trên hẳn tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi đến
uống đặng cõ. Nhưng kể tuổi cao khi lực suy giảm
mới thấy ngay muốn là thêm sức, là uống rượu
này sẽ, thì đi đặng cõ lần thành đặng, mới mới,
hơn hết cõ như trẻ, lợi năng hơn xưa.

Còn con nữ giới nhợt, đến là mỗi món, cõ
huyết huyết, cõ chớ, nhưng kể hao lần tinh thần,
là uống rượu này vào thì mạnh mẽ lần bồi, đa thì
đi uống, tinh thần tràn tràn.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc


Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marin
số 190-192, Cholon.

Đépid: Pharmacia Franco-Chinoise 190
192 Rue des Marins, Cholon.

Tại tiệm thuốc Pharmacia principalis của ông L. SOLTRA, là bán chỉ
phân (lên) và nhớt bằng bột chế膏, ngay như kết Tây Saigon có bán

HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY

KÊ NGHIỆP CHO HÀNG
ETABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON
1. - Rue d'Ange, 1. - SAIGON



Hàng làm gạch bông và gạch
bằng xi-măng cân đá cảm thạch
đỏ thứ màu xinh đẹp và chắc
vũ cùng.

Nội-Đông-Pháp duy có một hàng này
hết cách làm gạch theo kiểu cách kiên-
thời và máy móc làm gạch cũng đều là
đó tân chế.

NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU NIỆNG
CỦA BỜN-HÀNG